

BÁRBARA MARQUETA
NATALIA LÓPEZ-CORTÉS
ANDREA ARIÑO-BIZARRO (EDS.)

Avances de la Lingüística y su aplicación didáctica



akal

ARGENTINA
ESPAÑA
MÉXICO

Índice general

Introducción	5
---------------------------	----------

BLOQUE I. Disciplinas lingüísticas tradicionales

1. Fonética y Fonología (Aarón Pérez Bernabeu)	13
1.1. Introducción	13
1.2. Las disciplinas fónicas en el aula de Secundaria	14
1.3. Últimos avances en Fonética y Fonología	17
1.4. Propuesta didáctica	20
1.4.1. Despertar la conciencia fónica	20
1.4.2. Ahora lo ves, ahora no lo ves; ¿pero lo escuchas?	22
1.4.3. Efectos sobre la voz: un proyecto interdisciplinar	23
1.5. Conclusiones	25
1.6. Bibliografía	26
2. Morfología (David Serrano-Dolader y Bárbara Marqueta)	29
2.1. Introducción	29
2.2. La enseñanza actual de la Morfología en Secundaria y Bachillerato	30
2.3. Propuesta didáctica	34
2.3.1. Objetivos y metodología	34
2.3.1.1. Reconocimiento de la forma: identificación y análisis de los constituyentes	37
2.3.1.2. Asignación de significado a los constituyentes y a las palabras	38
2.3.1.3. Producción de palabras derivadas y compuestas: restricciones	38
2.3.2. Actividades	39
2.3.2.1. Reconocimiento de la forma: identificación y análisis de los constituyentes	39
2.3.2.2. Asignación de significado a los constituyentes y a las palabras	40
2.3.2.3. Producción de palabras derivadas y compuestas: restricciones	43
2.4. Conclusiones	45
2.5. Bibliografía	46

3. Categorías gramaticales (Ángeles Carrasco Gutiérrez y Pilar Pérez Ocón).....	49
3.1. Introducción.....	49
3.2. Quien a mal árbol se arrima	50
3.3. Las apariencias engañan.....	53
3.4. De donde no hay.....	57
3.5. Propuesta didáctica.....	62
3.5.1. Actividades de elección de análisis.....	62
3.5.2. Actividades de análisis de secuencias agramaticales.....	63
3.5.3. Actividades de análisis de secuencias ambiguas.....	63
3.6. Conclusiones.....	64
3.7. Bibliografía	64
4. Relaciones sintácticas (José María Brucart)	67
4.1. Introducción.....	67
4.2. Las relaciones entre el léxico y la sintaxis.....	68
4.3. Sintaxis, dependencias léxicas y funciones gramaticales.....	71
4.4. Propuesta didáctica.....	78
4.4.1. La práctica del análisis.....	78
4.4.2. Actividades.....	79
4.5. Conclusiones.....	81
4.6. Bibliografía	81
5. La Semántica (Iraide Ibarretxe-Antuñano, Andrea Ariño-Bizarro y Natalia López-Cortés)	83
5.1. Introducción.....	83
5.2. El significado.....	85
5.2.1. Sentido y referencia	86
5.2.2. Descriptivo y no descriptivo	91
5.2.3. Literal y figurado.....	94
5.3. El lugar actual de la disciplina semántica en el aula.....	98
5.4. Propuesta didáctica.....	101
5.5. Conclusiones.....	106
5.6. Bibliografía.....	106
6. Textos (Francisco Hernández Paricio)	111
6.1. Introducción.....	111
6.2. La delimitación de la noción de texto	112
6.3. Las características del texto.....	113
6.4. Las características de los nuevos textos	115
6.5. El comentario de texto.....	118
6.5.1. La identificación de los tipos de texto	118
6.5.2. La identificación de las partes del texto.....	120
6.5.3. Pautas para comentar un texto	122
6.6. Propuesta didáctica.....	123
6.7. Conclusiones.....	126
6.8. Bibliografía.....	126

7. Terminología gramatical (Irene Gil Laforga y Edita Gutiérrez Rodríguez).....	129
7.1. Introducción: el problema de la terminología gramatical en la Enseñanza Secundaria	129
7.2. Las unidades morfológicas: revisión terminológica y conceptual	130
7.2.1. Introducción: la definición de las unidades básicas	130
7.2.2. El tratamiento del género en el <i>GTG</i> y el concepto de marca de palabra	132
7.3. La subordinación adverbial: problemas terminológicos y conceptuales.....	134
7.3.1. Introducción: criterios de clasificación de las subordinadas	134
7.3.2. La subordinación adverbial en la <i>Nueva gramática de la lengua española</i>	135
7.3.2.1. Subordinadas adverbiales que son en realidad oraciones sustantivas	136
7.3.2.2. Subordinadas adverbiales que son en realidad relativas con antecedente implícito	137
7.3.2.3. Otras subordinadas adverbiales de difícil clasificación	138
7.4. Propuesta didáctica	140
7.5. Conclusiones.....	142
7.6. Bibliografía	143

BLOQUE II. Disciplinas lingüísticas transversales

8. Cambio lingüístico y origen del lenguaje (José Luis Mendivil Giró).....	147
8.1. Introducción.....	147
8.2. ¿En qué se diferencia el cambio lingüístico de la evolución del lenguaje?.....	147
8.3. ¿Qué es el lenguaje y qué son las lenguas?.....	148
8.4. ¿Por qué hay diferentes lenguas?	151
8.5. ¿Qué cambia cuando cambian las lenguas? ¿Qué aprendemos cuando aprendemos una lengua?.....	153
8.6. ¿Cómo y por qué se producen los cambios lingüísticos?	156
8.7. Propuesta didáctica	160
8.8. Conclusiones.....	163
8.9. Bibliografía.....	164
9. Adquisición y bilingüismo (Julio Villa-García).....	165
9.1. Introducción	165
9.2. La adquisición lingüística en la infancia	166
9.3. El bilingüismo	170
9.3.1. La adquisición bilingüe en la infancia	171
9.3.2. Derribando mitos sobre el bilingüismo.....	172
9.4. Propuesta didáctica	174
9.4.1. Actividades sobre adquisición.....	174
9.4.2. Actividades sobre bilingüismo	176
9.5. Conclusiones.....	177
9.6. Bibliografía	177

10. Variación gramatical (Ángel J. Gallego y Edita Gutiérrez Rodríguez)	179
10.1. Introducción	179
10.2. Avances en el tratamiento de la variación	180
10.2.1. Del enfoque prescriptivo de la variación al descriptivo. El método científico y los métodos de recogida de datos dialectales	181
10.2.1.1. Las nociones de lengua y dialecto	184
10.2.2. Del enfoque externo al interno: la variación en la gramática	185
10.3. Propuesta didáctica	188
10.3.1. Introducción	188
10.3.2. Propuesta de actividades	191
10.4. Conclusiones	194
10.5. Bibliografía	194
11. Trastornos del lenguaje (M.^a del Carmen Horno Chéliz)	197
11.1. Introducción	197
11.2. ¿Por qué y para qué hablar de trastornos de lenguaje en el aula no universitaria de Lengua?	198
11.2.1. Datos reales contra el Mito de la Gramática	198
11.2.2. Del atomismo superficial a la mirada comprensiva y abarcadora	199
11.2.3. Con los datos sobre Lingüística clínica, la diversidad funcional entra en el aula	200
11.3. Propuesta didáctica	201
11.3.1. Categorías léxicas y gramaticales. A propósito del discurso de un niño con trastorno específico del lenguaje	201
11.3.2. La semántica léxica y los papeles semánticos a través de ejemplos de pacientes con anomia y déficit semántico	202
11.3.3. Coherencia y cohesión en el discurso a través del discurso de un paciente con esquizofrenia	204
11.3.4. Actividades	204
11.4. Conclusiones	208
11.5. Bibliografía	209
12. Psicolingüística y Neurolingüística (José Manuel Igoa)	211
12.1. Introducción	211
12.2. Problemas en el estudio del procesamiento del lenguaje	214
12.3. Enfoques teóricos en el estudio del procesamiento del lenguaje	215
12.4. La experimentación en Psicolingüística	218
12.5. Psicolingüística y Neurolingüística	220
12.6. Propuesta didáctica	223
12.7. Conclusiones	225
12.8. Bibliografía	226
13. Aplicaciones tecnológicas de la Lingüística (Elena Álvarez Mellado)	229
13.1. Introducción	229
13.2. Avances en Lingüística computacional	230
13.3. Propuesta didáctica	232

	Índice general	253
13.3.1.	La máquina de reconocer palabras: autómatas de estados finitos	233
13.3.2.	Bigramas: calcula la siguiente palabra más frecuente	235
13.3.3.	Sintaxis para ordenadores: gramáticas de contexto libre.....	239
13.3.4.	Palabras como vectores: semántica vectorial.....	242
13.4.	Conclusiones.....	245
13.5.	Bibliografía.....	246

Introducción

Antes de comenzar la lectura de este manual, que esperamos que te resulte entretenido y provechoso, es nuestro deseo compartir contigo unas reflexiones acerca de lo que supone la formación en el conocimiento del lenguaje y de las lenguas, así como presentarte, brevemente, qué contenidos vas a encontrar en este libro, cuál es el objetivo que perseguimos y qué motivos nos condujeron a embarcarnos en este proyecto.

Todos los que nos dedicamos al estudio de la Lingüística aceptamos de una u otra forma la idea de que los seres humanos tenemos una predisposición innata para el lenguaje y, por tanto, para adquirir aquella o aquellas lenguas que se hablan en nuestro entorno. Si bien es cierto que nuestra capacidad para respirar o alimentarnos garantiza nuestra supervivencia inmediata, esta capacidad para expresar y comunicar nuestras ideas, intenciones y emociones, así como para entender las de aquellos que nos rodean, es también necesaria para la supervivencia de la vida humana. Sin embargo, todavía quedan muchos asuntos sobre el lenguaje y las lenguas que siguen siendo una incógnita para los investigadores. Esto no debe extrañarnos, pues, como afirma el lingüista Mark Baker en su monográfico *Lexical Categories: Verbs, Nouns and Adjectives*, “en ocasiones lo primero que uno conoce es lo último que llega a comprender”.

Comprender la capacidad del lenguaje y cómo funciona(n) la(s) lengua(s) que nuestros alumnos hablan es el objetivo último de las clases de Lengua en el aula de Secundaria. Para conseguirlo, es fundamental ser conscientes de que la asignatura de Lengua no debe limitarse a ofrecer descripciones de los fenómenos lingüísticos. Es imprescindible que los alumnos partan de esta naturaleza innata y que se den cuenta de que ellos, como hablantes de una lengua, conocen sus mecanismos antes de llegar a la escuela. Así, podrán reflexionar sobre su funcionamiento de manera explícita, puesto que implícitamente ya lo conocen.

Este hecho debe orientarnos, y mucho, acerca de cuál debe ser nuestro propósito como docentes. Este no es otro que estimular y facilitar la capacidad de reflexión sobre el conocimiento y el uso de la lengua materna, dotar al alumno de los conceptos básicos de la disciplina (porque es evidente que poner nombre a las cosas nos permite identificarlas con mayor facilidad y distinguir categóricamente lo que es igual de lo que es distinto), y, finalmente, convertir el aula de Secundaria en un laboratorio en el que nuestro alumnado pueda experimentar con su conocimiento lingüístico de una manera creativa y, al mismo tiempo, razonada.

Por todo ello, *Avances de la Lingüística y su aplicación didáctica* tiene como objetivo fundamental reunir los principales avances de la Lingüística contemporánea y ofrecer materiales didácticos actualizados que lleven todas estas innovaciones al aula. Todos los capítulos de este manual asumen una misma estructura: una primera parte, en la que se exponen de manera accesible y divulgativa aquellas novedades teóricas y empíricas de cada una de las materias; una aplicada al aula, donde se ofrecen ejercicios modelo y pautas para que el docente pueda implantar estos recursos en clase, y una última parte destinada a la bibliografía recomendada que puede servir para que el lector amplíe sus conocimientos e intereses.

Ahora bien, ¿qué contenidos sobre el lenguaje y las lenguas se deben llevar al aula en el contexto de la enseñanza? En este sentido, son las leyes educativas las que establecen aquello que se ha de transmitir a los estudiantes. Por tanto, la elaboración de materiales didácticos ha de ajustarse, necesariamente, a las directrices legales que establece el currículo de la asignatura. En consecuencia, todos los contenidos de este volumen tienen cabida en las programaciones de la asignatura de Lengua castellana y Literatura.

Dichos contenidos se dividen en el presente volumen en dos bloques. El primero de ellos, titulado “Disciplinas lingüísticas tradicionales”, está vinculado con aquellos asuntos que siempre aparecen en los libros de texto y en los que la mayoría de los docentes piensan cuando se habla de la asignatura de Lengua, pues se corresponden con las ramas más clásicas del estudio del lenguaje: Fonética y Fonología, Morfología, Semántica y Sintaxis. Aunque estas disciplinas cuentan con siglos de tradición, se ha dedicado un capítulo a cada una de ellas con el objetivo de presentar a los lectores los avances que se han realizado en las distintas áreas y proponer, como ya se ha mencionado, pautas didácticas para su transmisión en el aula.

Que los alumnos se familiaricen con estas disciplinas y usen sus herramientas para analizar la lengua es fundamental, puesto que a través de ellas adquieren conocimientos teóricos básicos, al igual que lo hacen en otras asignaturas al estudiar cuáles son los componentes de las células o qué consecuencias tuvo la Revolución francesa. Pero, más allá de la asimilación de contenidos, el conocimiento de estas disciplinas es necesario para que los alumnos sean capaces de reflexionar críticamente sobre su lengua.

Sin embargo, no todo el estudio lingüístico se reduce a estos contenidos, sino que en la actualidad existen muchas ramas de la Lingüística que, aunque persiguen el mismo objetivo (estudiar el lenguaje y las lenguas), utilizan para ello medios más aplicados y, en muchas ocasiones, colaboran con otras ramas de la ciencia (como la Estadística o la Informática, por mencionar algún ejemplo). A la hora de seleccionar los contenidos que dan forma a este manual, nos planteamos incluir los avances de aquellas disciplinas que, por tener un carácter más aplicado, suelen dejarse de lado en la enseñanza media: estos son los casos de los capítulos recogidos en el bloque II, titulado “Disciplinas lingüísticas transversales”.

El currículo de la materia de Lengua castellana y Literatura no contiene entre sus descriptores bloques de competencias transversales (se sobrentiende que la lengua debe enseñarse transversalmente en todas las demás disciplinas), pero sí que se señala que: “La transversalidad es una condición inherente al perfil de salida, en el sentido de que todos los aprendizajes contribuyen a su consecución” (Real Decreto 217/2022: 41.596). El bloque II presenta una serie de capítulos que inciden precisamente en la transversalidad que es inherente a los contenidos de la propia materia de la Lingüística, que presenta importantes conexiones con los de otras materias básicas del currículo, como son la Historia, la Biología y las Ciencias Sociales, conexiones que, en nuestra opinión, no deben ser obviadas de los contenidos curriculares por más tiempo. Incorporar, además, estos asuntos al aula contribuye a poner en tela de juicio la manida consideración de los contenidos de Lengua como los de una disciplina “de letras” por oposición a las asignaturas “de ciencias”. Indudablemente, esto ayudará a los alumnos más escépticos a disipar las dudas que puedan tener acerca de la utilidad práctica de lo que se estudia en el aula de Lengua.

Por tanto, el manual persigue el objetivo de presentar una actualización de los contenidos lingüísticos: por un lado, los procedentes de aquellas ramas que hoy en día sí se contemplan en los programas generales de la asignatura de Lengua, pero cuyos avances no se han visto reflejados en los materiales de clase; por otro lado, de los de aquellas disciplinas que no suelen tratarse y que pueden ser muy enriquecedores para el alumnado.

El bloque I comienza con el capítulo “Fonética y Fonología”, de Aarón Pérez. Esta disciplina, a pesar de ser mencionada entre los contenidos curriculares, en la práctica es la gran olvidada si se compara con el análisis sintáctico, la lectura o el comentario de textos. En este capítulo se repasan sus conceptos clave y se muestra la relevancia del estudio experimental del habla.

En el segundo capítulo, “Morfología”, David Serrano-Dolader y Bárbara Marqueta replantean el análisis morfológico con una serie de principios metodológicos dirigidos a estimular la reflexión de los alumnos sobre la estructura y el significado de las palabras.

El capítulo “Categorías gramaticales”, firmado por Ángeles Carrasco Gutiérrez y Pilar Pérez Ocón, invita a reflexionar críticamente sobre las clasificaciones basadas en la función de la palabra o en su conexión

con la realidad extralingüística para prestar atención a las relaciones entre categorías, sus semejanzas y diferencias.

José María Brucart, en el capítulo “Las relaciones sintácticas”, aboga por enfocar el análisis sintáctico de una manera reflexiva, partiendo de los aspectos sintagmáticos y semánticos que atañen a la interpretación de los enunciados para una mejor comprensión de los aspectos puramente formales. En concreto, la propuesta radica en una mayor integración de los contenidos léxicos en el análisis sintáctico.

En el capítulo “Semántica”, Iraide Ibarretxe-Antuñano, Andrea Ariño-Bizarro y Natalia López-Cortés reflexionan sobre el papel que el estudio del significado debería desempeñar en clase de Lengua. En este sentido, consideran que los fenómenos semánticos son una oportunidad perfecta para convertir a los alumnos en los protagonistas de la reflexión metalingüística, partiendo de los conocimientos que ellos presentan como hablantes del español.

En este mismo bloque se ha incluido, además, un capítulo dedicado al análisis y comentario de textos, una de las prácticas más comunes en la enseñanza obligatoria. Así, en el capítulo “Textos”, Francisco Hernández Paricio aborda cuestiones fundamentales como qué es un texto, qué tipos de texto existen y cómo se puede llevar a cabo su comentario de una manera eficaz, simple y relevante, de forma que se preste una atención similar a todos sus aspectos constitutivos e indisolubles.

Por último, consideramos necesario reflexionar sobre la terminología, pues los desacuerdos conceptuales y terminológicos están presentes en las aulas y confunden a los alumnos. El bloque I se cierra con el capítulo “Terminología gramatical”, en el que Irene Gil Laforga y Edita Gutiérrez Rodríguez muestran, con el ejemplo de las unidades morfológicas y la subordinación adverbial, cómo las soluciones didácticas que se proponen en el *Glosario de términos gramaticales* (2019) pueden contribuir a solventar este importante problema de la docencia de la lengua.

El bloque II comienza con el capítulo “Cambio lingüístico y los orígenes del lenguaje”, de José Luis Mendivil Giró, que introduce una visión esencial de las lenguas desde el punto de vista de los aspectos biológicos, históricos y culturales. Esta perspectiva conecta el estudio del lenguaje con cuestiones clave de otras áreas, como son la evolución y el desarrollo de las especies en general y de la humana en particular.

A continuación, el capítulo de Julio Villa-García titulado “Adquisición y bilingüismo” reflexiona sobre cómo adquirimos nuestra lengua materna o si es lo mismo hacerlo con más de una lengua a la vez. Este capítulo resulta imprescindible en una sociedad donde cada vez está más presente el plurilingüismo y el aprendizaje de segundas lenguas.

El tema del bilingüismo es indisoluble del estudio de la variación lingüística, a la que se dedica el capítulo “Variación gramatical”, firmado por Ángel J. Gallego y Edita Gutiérrez Rodríguez. En este capítulo se tratan temas tan actuales como cuáles son los posibles problemas derivados de la falta de familiaridad con las variedades locales o los prejuicios que existen acerca de las nociones de “dialecto” y “lengua estándar”.

A continuación, M.^a del Carmen Horno Chéliz, en el capítulo “Trastornos del lenguaje”, nos introduce a un asunto con gran trascendencia social: presenta la implicación del lenguaje en enfermedades que nos son tan próximas como el autismo o las demencias y muestra cómo la formación en estos asuntos puede contribuir a que nuestros alumnos sean más empáticos y estén más implicados.

En el siguiente capítulo, “Psicolingüística y Neurolingüística”, José Manuel Igoa muestra cómo, a partir de diferentes métodos de experimentación, podemos conocer las bases cognitivas y neuronales del funcionamiento del lenguaje. Este capítulo prueba, una vez más, la conexión de la Lingüística con otras ramas de la ciencia, como la Neuro-psicolingüística, la Biología o la Psicología.

Finalmente, Elena Álvarez Mellado presenta, en su capítulo “Aplicaciones tecnológicas de la Lingüística”, la disciplina conocida como Lingüística computacional. La aplicación práctica de esta disciplina hace que los estudiantes se aproximen a una manera diferente de mirar la lengua y relacionen lo que aprenden en sus clases con la tecnología que usan en su día a día.

En definitiva, esta obra aspira a ofrecer una síntesis exhaustiva, accesible y, sobre todo, actualizada de los contenidos y aplicaciones teóricas y prácticas del estudio del lenguaje y las lenguas, con un enfoque didáctico. Por esta razón, este manual está destinado, de manera general, a todos aquellos lectores interesados en la Lingüística, tanto al profesorado de la Enseñanza Secundaria, media y universitaria como al alumnado inscrito en grados y másteres de orientación didáctica de lengua española. Esperamos que los lectores disfruten de este manual tanto como nosotras lo hemos hecho coordinándolo.

Finalmente, nos gustaría agradecer a todos los autores que han participado en esta obra, primero, su entusiasmo al aceptar la invitación y, segundo, su trabajo impecable, su disponibilidad y su tenacidad durante el desarrollo del volumen. También queremos dar las gracias a la editorial Akal y en especial a M.^a Victoria Escandell y a Manuel Leonetti por su paciencia y, sobre todo, por ver futuro en este proyecto. Además, no podemos dejar de mencionar el apoyo recibido por parte del grupo de investigación de referencia PSYLEX (H11_20R) de la Universidad de Zaragoza, del proyecto de investigación CONESSO (FFI2017-82460-P) del Ministerio de Ciencia e Innovación y del proyecto de innovación docente Lingüística para todos VII: Exportando “Zaragoza Lingüística a la Carta” (PIIDUZ_3_21_3454) durante la ejecución de este proyecto.

Bárbara Marqueta, Natalia López-Cortés
y Andrea Ariño-Bizarro